

1 LIMW		AOSTA	
Indicatore di località Location indicator	Nome dell' Aeroporto Aerodrome name		
L'indicatore di località non può essere usato nel gruppo Indirizzo dei Messaggi trasmessi sulla rete del Servizio fisso delle Telecomunicazioni Aeronautiche (AFTN)		Location indicator cannot be used in the address component of messages transmitted over Aeronautical Fixed Telecommunication Network (AFTN)	

2 DATI AMMINISTRATIVI E GEOGRAFICI DELL'AEROPORTO	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
---	--

1 Coordinate ARP 45°44'18"N 007°22'03"E	ARP coordinates 45°44'18"N 007°22'03"E
2 Direzione e distanza dalla città 1.35 NM E Aosta	Direction and distance from city 1.35 NM E Aosta
3 Elevazione/Temperatura di riferimento 1796 FT / 29.0 °C	Elevation/Reference temperature 1796 FT / 29.0 °C
4 Ondulazione del geoid 174.8 FT	Geoid undulation 174.8 FT
5 Variazione magnetica/Variazione annuale 1° E (2005.0) / 5'E	Magnetic variation/Annual change 1° E (2005.0) / 5'E
6 Autorità amministrativa aeroportuale ENAC - DA Nord-Ovest Aeroporto "Cristoforo Colombo" 16154 Genova Sestri Ponente Tel +39 010 6512309/729 Fax +39 010 6503258 e-mail: nordovest.ap@enac.gov.it Esercente AVDA S.p.A tel +39 0165 303318; fax +39 0165 303321 e-mail: info@avda-aosta.it Autorità ATS AVDA S.p.A. Cert. ANSP N. ENAC-002 Designazione ENAC-DES-ATS-002 AFIU: tel +39 0165 235301; fax +39 0165 303321; e-mail: opsoffice@avda-aosta.it	Aerodrome administration authority ENAC - DA Nord-Ovest Aeroporto "Cristoforo Colombo" 16154 Genova Sestri Ponente Tel +39 010 6512309/729 Fax +39 010 6503258 e-mail: nordovest.ap@enac.gov.it Aerodrome operator AVDA S.p.A tel +39 0165 303318; fax +39 0165 303321 e-mail: info@avda-aosta.it ATS authority AVDA S.p.A. Cert. ANSP N. ENAC-002 Designation ENAC-DES-ATS-002 AFIU: tel +39 0165 235301; fax +39 0165 303321; e-mail: opsoffice@avda-aosta.it
7 Tipo di traffico consentito (IFR/VFR) VFR	Type of traffic permitted (IFR/VFR) VFR
8 Note 1) Aeroporto privato aperto al traffico aereo turistico, commerciale nazionale e internazionale. Codice di riferimento ANNESSO 14 per infrastrutture di volo: 2C (calcolata tenendo conto della correzione di quota e temperatura). 2) Infrastruttura abilitata per aeromobili di codice C con interasse tra i carrelli inferiore a 18 m.	Remarks 1) Private AD open to domestic and international commercial and tourist flights. Ref code ANNEX 14 flight infrastructure: 2C (elevation and temperature adjusted). 2) AD enabled for operations with aircraft having a wheel base less than 18 m.

3 ORARIO DI SERVIZIO	OPERATIONAL HOURS
----------------------	-------------------

1 Amministrazione aeroportuale 0700-SS+30 (HJ -/+ 30)	Aerodrome Administration 0700-SS+30 (HJ -/+ 30)
2 Dogana e immigrazione Con preavviso di 3 ore su FPL per la dogana e per l'immigrazione Con preavviso di 3 ore prima dell'ETA/ETD tramite: tel + 39 0165 303318 fax +39 0165 303321 o via mail opsoffice@avda-aosta.it	Customs and immigration Prior request on FPL 3 HR in advance for custom and immigration Prior notice required 3 HR before ETA/ETD by: tel + 39 0165 303318 fax +39 0165 303321 or by mail opsoffice@avda-aosta.it
3 Servizio sanitario 0700-SS+30 (HJ -/+ 30)	Health and sanitation 0700-SS+30 (HJ -/+ 30)
4 AIS Briefing Office H24 ARO CBO MILANO	AIS Briefing Office H24 ARO CBO MILANO
5 ARO H24 ARO CBO MILANO	ARO H24 ARO CBO MILANO
6 METEO Briefing Office H24 ARO CBO MILANO	METEO Briefing Office H24 ARO CBO MILANO
7 ATS HJ-/+30	ATS HJ-/+30
8 Rifornimento AIR BP Italia SpA JET A1 e AVGAS 100L Orario: HJ -/+ 30 Altri orari: su richiesta, da inoltrare, 2 ore prima della chiusura dell'aerodromo al gestore aeroportuale	Fuelling AIR BP Italia SpA JET A1 and AVGAS 100L Hours: HJ -/+ 30 Other hours: O/R, 2 hours before AD closure, to the aerodrome operator
9 Handling HJ -/+ 30	Handling HJ -/+ 30
10 Servizi di sicurezza Orario estivo: HJ -/+ 30 Orario invernale: 0530-1830 Solo per i voli di trasporto pubblico passeggeri è richiesto PN 48 HR	Security Summer time: HJ -/+ 30 Winter time: 0530-1830 Only for passenger public transportation flights PN 48 HR is required
11 De-icing HJ -/+ 30	De-icing HJ -/+ 30

12 Note	Remarks
1) De-icing: AVDA S.p.A. In orari diversi, su richiesta 2 HR prima della chiusura dell'aeroporto al seguente numero telefonico: +39 0165 303318 2) ARO CBO MILANO: vedi GEN 3.1	1) De-icing: AVDA S.p.A. Other hours on request 2 HR before AD closure at the following tel number: +39 0165 303318 2) ARO CBO MILANO: see GEN 3.1

4 SERVIZI DI SUPPORTO ED ATTREZZATURE	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
---------------------------------------	----------------------------------

1 Attrezzatura di carico e scarico merci NIL	Cargo-handling facilities NIL
2 Tipi di carburante/Olio JET A1, AVGAS 100L / NIL	Fuel/Oil types JET A1, AVGAS 100L / NIL
3 Capacità di rifornimento JET A1: 2 serbatoi capacità litri 30000; 1 autobotte capacità litri 12000 AVGAS 100L: 1 serbatoio capacità litri 10000	Fuelling capacity JET A1: 2 tanks capacity 30000; 1 tank-truck capacity 12000 litres AVGAS 100L: 1 tank capacity 10000 litres
4 Sistema de-icing 1 Vestergaard A/S Elephant MY - Liquido usato: fluido type II (thickened)	De-icing facilities 1 Vestergaard A/S Elephant MY - Fluid used: fluid type II (thickened)
5 Hangar per aeromobili in transito NIL	Hangar space for visiting aircraft NIL
6 Servizio riparazioni per aeromobili in transito NIL	Repair facilities for visiting aircraft NIL
7 Note NIL	Remarks NIL

5 SERVIZI PER I PASSEGGERI	PASSENGER FACILITIES
----------------------------	----------------------

1 Alberghi Aosta (5Km), Quart (2Km), Pollein (2Km)	Hotels Aosta (5Km), Quart (2Km), Pollein (2Km)
2 Ristoranti Sì	Restaurants Yes
3 Trasporti Taxi su richiesta	Transportation Taxi O/R
4 Servizio medico Ospedale L. Parini Aosta (5Km) Ospedale Beauregard (4Km)	Medical facilities L. Parini Hospital Aosta (5Km) Beauregard Hospital (4km)
5 Banca e ufficio postale NIL	Bank and Post office NIL
6 Ufficio turistico NIL	Tourist office NIL
7 Note NIL	Remarks NIL

6 SERVIZI ANTINCENDIO E DI SOCCORSO	RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES
-------------------------------------	-----------------------------------

1 Categoria servizio antincendio aeroportuale CAT 2 ICAO	Aerodrome category for fire fighting CAT 2 ICAO
2 Equipaggiamento per il soccorso A4	Rescue equipment A4
3 Rimozione aeromobili in difficoltà Recovery kit disponibile per aeromobili con peso massimo fino a 15 ton, (fasce di sollevamento e gru)	Capability for removal of disabled aircraft Recovery kit available for aircraft max weight up to 15 ton, (lifting slings and crane)
4 Note 1) CAT 3 ICAO fino a CAT 4 ICAO disponibili su richiesta	Remarks 1) CAT 3 ICAO to CAT 4 ICAO available on request

7 DISPONIBILITA' STAGIONALE E SISTEMI DI PULITURA PISTE	SEASONAL AVAILABILITY AND CLEARING
---	------------------------------------

1 Equipaggiamenti di pulitura Equipaggiamento de/anti ICE	Types of clearing equipment De/anti ICE equipment
2 Priorità Piazzale elicotteri - Helipad - Pista - TWY A- raccordi D, H, F, G - cancelli di emergenza - piazzale sosta aeromobili	Clearance priorities Helicopter apron - Helipad - Runway - TWY A - Links D, H, F, G - emergency gates - apron stand area
3 Note 1) La rimozione neve viene effettuata come descritto nelle procedure operative allegate al Manuale d'Aeroporto 2) RWY 09/27 trattata con liquido di tipo KFOR nelle operazioni di rimozione del ghiaccio o di prevenzione della Formazione 3) Pista invernale appositamente preparata: non applicabile	Remarks 1) Snow removal is carried out as described on the Airport Manual operative procedures 2) RWY 09/27 de-icing/anti-icing with KFOR fluid, in the operations of ice removal or prevention of ice formation 3) Specially prepared winter runway: n/a

8 DATI RELATIVI AI PIAZZALI, ALLE VIE DI RULLAGGIO ED ALLE PIAZZOLE PROVA	APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA
---	---

1 Superficie e resistenza dell'area di stazionamento Apron Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 15/F/D/W/T	Apron surface and strength Apron Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 15/F/D/W/T
--	---

2	Larghezza, superficie e resistenza delle TWY A Larghezza: 15 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 43/F/A/X/T C Larghezza: 20 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 47/F/A/X/T D Larghezza: 15 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 45/F/A/X/T E Larghezza: 15 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 43/F/A/X/T F Larghezza: 15 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 36/F/A/X/T G Larghezza: 15 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 35/F/A/X/T H Larghezza: 15 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 41/F/A/X/T	TWY width, surface and strength A Width: 15 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 43/F/A/X/T C Width: 20 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 47/F/A/X/T D Width: 15 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 45/F/A/X/T E Width: 15 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 43/F/A/X/T F Width: 15 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 36/F/A/X/T G Width: 15 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 35/F/A/X/T H Width: 15 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 41/F/A/X/T
3	Localizzazione/Elevazione ACL NIL	ACL location/Elevation NIL
4	Punto di controllo VOR/INS NIL / NIL	VOR/INS checkpoints NIL / NIL
5	Note NIL	Remarks NIL

9	GUIDA AI MOVIMENTI A TERRA E SISTEMI DI CONTROLLO E SEGNALAZIONE	SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS
----------	---	--

1	Segnale di identificazione stand aeromobili, linee guida per TWY e sistemi di guida per parcheggio a vista negli stand degli aeromobili 1) Segnaletica: conforme agli standard ICAO, tabelle di identificazione degli stand di tipo rifrangente con caratteri gialli su fondo nero 2) Linee guida per TWY: segnaletica orizzontale gialla continua, luci e tabelle indicatrici diurne e notturne/luci interne 3) Sistema di guida per parcheggio a vista: con segnaletica orizzontale	Use of aircraft stand identification sign, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands 1) Markings: ICAO standard, stands identification schedule reflecting with yellow on black-ground 2) TWY guide lines: continuous yellow horizontal sign, day and night indication lights and signs/internal lights 3) Visual guiding system: with horizontal marking
2	Illuminazione e segnaletica per RWY e TWY 1) Vedi carta AD in vigore 2) A fine pista 27 (THR 09) esistono luci blu su ambo i lati ad indicare l'inizio della TWY C	RWY and TWY markings and lights 1) See AD chart in force 2) Presence of blu lights on both sides RWY END 27 (THR 09) indicating the beginning of TWY C
3	Barre d'arresto Vedi carta AD in vigore	Stop bars See AD chart in force
4	Note NIL	Remarks NIL

10	OSTACOLI AEROPORTUALI	AERODROME OBSTACLES
-----------	------------------------------	----------------------------

Nelle aree di avvicinamento e decollo In approach and take off areas			Nell'area di circuitazione e all'interno dell'aerodromo In circling area and at aerodrome		Note Remarks
1			2		3
RWY e Area interessata RWY and Area affected	Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Markings and Lights	Coordinate Coordinates	Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Marking and Lights	Coordinate Coordinates	
a	b	c	a	b	
Vedi AOC in vigore See AOC in force					

11	INFORMAZIONI METEOROLOGICHE	METEOROLOGICAL INFORMATION
-----------	------------------------------------	-----------------------------------

1	Ufficio METEO associato ITALY MFU	Associated MET Office ITALY MFU
2	Orario di servizio H24	Hours of service H24
3	Ufficio responsabile preparazione TAF/Periodo di validità ITALY MFU / 9H	Office responsible for TAF preparation/Period of validity ITALY MFU / 9H
4	Tipo di previsione per l'atterraggio/Intervallo di emissione NIL / NIL	Type of landing forecast/Interval of issuance NIL / NIL

5	Briefing e consultazione fornita Briefing: ARO CBO MILANO, telefono Consultazione: ITALY MFU, telefono	Briefing and consultation provided Briefing: ARO CBO MILANO, telephone Consultation: ITALY MFU, telephone
6	Documentazione di volo/Lingua usata Carte, testi in linguaggio chiaro abbreviato / IT, EN	Flight documentation/Language used Charts, abbreviated plain language texts / IT, EN
7	Carte e documentazione disponibili per consultazione P, W, SWL	Charts and other information available for briefing or consultation P, W, SWL
8	Mezzi aggiuntivi disponibili per l'informazione Fax	Supplementary equipment available for providing information Fax
9	Enti ATS destinatari delle informazioni Aosta AFIU	ATS units provided with information Aosta AFIU
10	Informazioni climatologiche e informazioni supplementari 1) Sistema "VAISALA" 2) Aeroporto interessato da fenomeni di wind shear, in prevalenza originati da venti con intensità di almeno 15kt e direzione 280°/030° cui si somma un contributo di brezza. Possibili effetti orografici nelle vicinanze dell'aeroporto potrebbero interessare le operazioni di avvicinamento, di atterraggio e di decollo 3) ARO CBO MILANO: vedi GEN 3.1 4) ITALY MFU: vedi GEN 3.5	Climatological information and additional information 1) "VAISALA" system 2) Aerodrome affected by wind shear phenomena, mostly originated by winds having an intensity of 15kt at least and 280°/030° directions with additional contribution from the mountain breeze. Possible terrain induced effects by mountains in the surroundings of airport may affect approach, landing and take-off operations 3) ARO CBO MILANO: see GEN 3.1 4) ITALY MFU: see GEN 3.5

12 CARATTERISTICHE FISICHE DELLE PISTE	RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS
---	--

Designazione NR RWY Designation	QFU	Dimensioni RWY Dimension of RWY (M)	Resistenza e superficie di RWY Strength and surface of RWY	Coordinate THR THR coordinates --- Coordinate RWY END RWY END Coordinates --- Ondulazione Geoide THR THR Geoid Undulation	THR ELEV, MAX TDZ ELEV della RWY per APCH di precisione THR ELEV, MAX TDZ ELEV of precision APCH RWY
1	2	3	4	5	6
09	084°	1499 x 30	PCN 46/F/A/X/T ASPH	45°44'16.61"N 007°21'28.70"E ----- 45°44'20.99"N 007°22'37.75"E ----- 174.8 FT	1796 FT / 1796 FT
27	264°	1499 x 30	PCN 46/F/A/X/T ASPH	45°44'20.99"N 007°22'37.75"E ----- 45°44'16.61"N 007°21'28.70"E ----- 174.9 FT	1774.1 FT / 1777 FT

Designazione NR RWY Designation	Pendenza di RWY-SWY Slope	Dimensioni SWY SWY dimension (M)	Dimensioni CWY CWY dimension (M)	Dimensioni strip strip dimension (M)	Dimensioni RESA RESA dimension (M)
1	7	8	9	10	11
09	Longitudinale: 0,45% Trasversale: 1,5% Longitudinal: 0,45% Transversal: 1,5%	70 x 30	220 x 80	1689 x 150	120 x 80
27	Longitudinale: 0,45% Trasversale: 1,5% Longitudinal: 0,45% Transversal: 1,5%	NIL	144 x 80	1689 x 150	120 x 80

Designazione NR RWY Designation	OFZ Obstacle free zone (OFZ)	Note Remarks
1	12	13
09	NIL	1) Per i decolli da RWY 09 sono disponibili 167 m oltre il fine pista 27/ 167 m beyond RWY end 27 are available for take-off RWY 09
27	NIL	1) Per 400 m lungo il lato sud larghezza della STRIP ridotta a 147m/For 400 m along the south side STRIP dimension width reduced to 147 m 2) Nel lato sud-ovest della RESA, porzione triangolare di dimensioni 25x8 m non disponibile/On the south-west side of RESA, triangular portion 25x8 m not available 3) Per i decolli da RWY 27 sono disponibili 60 m oltre il fine pista 09/ 60 m beyond RWY end 09 are available for take-off RWY 27

13 DISTANZE DICHIARATE	DECLARED DISTANCES
-------------------------------	---------------------------

Designazione RWY RWY designator	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)
1	2	3	4	5
09	1499	1719	1569	1499
START POINT RWY 09	1559	1779	1629	-
27	1499	1643	1499	1499
START POINT RWY 27	1666	1810	1666	-

14 LUCI DI AVVICINAMENTO E LUCI PISTA	APPROACH AND RUNWAY LIGHTING
--	-------------------------------------

RWY ID	AVVICINAMENTO APPROACH			THR	VASIS	PAPI	MEHT (M)	TDZ
	Tipo Type	Lunghezza Length (M)	Intensità Intensity	Colore Colour				Lunghezza Length (M)
1	2.1	2.2	2.3	3	4.1	4.2	4.3	5
09	SALS	300	LIH	G	NIL	4.00° lato sinistro/ left side	10.0	NIL
27	SALS	420	LIH	G	NIL	5.00° entrambi i lati/both sides	15.4	NIL

RWY ID	ASSE CENTRALE PISTA RCL				BORDO PISTA RWY EDGE			
	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity
1	6.1	6.2	6.3	6.4	7.1	7.2	7.3	7.4
09	749	30	W	LIH	998	46	W	LIH
	450	30	W/R	LIH	501	46	Y	LIH
	300	30	R	LIH				
27	749	30	W	LIH	1007	46	W	LIH
	450	30	W/R	LIH	492	46	Y	LIH
	300	30	R	LIH				

RWY ID	FINE PISTA RWY END	SWY		RTIL	CGL	Note Remarks
	Colore Colour	Lunghezza Length (M)	Colore Colour			
1	8	9.1	9.2	10	11	12
09	R	NIL	NIL	2	NIL	1) PAPI RWY 09: protezione 5 km / protection 5 km 2) RWY EDGE LIGHTS: luci aggiuntive di bordo pista omnidirezionali lunghezza 1499 m, spaziatura 46 m, colore bianco, intensità LIL / additional omnidirectional RWY edge lights, length 1499 m, spacing 46 m, colour white, intensity LIL
27	R	NIL	NIL	2	NIL	1) PAPI RWY 27: protezione 5 km / protection 5 km 2) PAPI OFF SET 3.6° 3) RWY EDGE LIGHTS: luci aggiuntive di bordo pista omnidirezionali lunghezza 1499 m, spaziatura 46 m, colore bianco, intensità LIL / additional omnidirectional RWY edge lights, length 1499 m, spacing 46 m, colour white, intensity LIL

15 ILLUMINAZIONE AGGIUNTIVA, ALIMENTAZIONE SECONDARIA	OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY
--	---

1 Localizzazione ABN/IBN, caratteristiche e orari Coordinate ABN: 45°44'22"N 007°21'51"E Caratteristiche: NIL Orario: NIL	ABN/IBN location, characteristics and hours of operation ABN Coordinates: 45°44'22"N 007°21'51"E Characteristics: NIL Hours: NIL
---	--

2	Localizzazione LDI e luci Localizzazione anemometro e luci LDI: Illuminato a circa 87 m dalla RCL, 240 m dalla THR RWY 27 lato destro. Anemometri: 1 anemometro a ultrasuoni a circa 94 m dalla RCL, 78 m dalla THR RWY 09 lato sinistro 1 anemometro a ultrasuoni a circa 84 m dalla RCL, 181 m dalla THR RWY 27 lato destro	LDI location and lights Anemometer location and lights LDI: Lighted at about 87 m from RCL, 240 m after THR RWY27 right side Anemometers: 1 ultrasonic anemometer at about 94 m from RCL, 78 m after THR RWY 09 left side 1 ultrasonic anemometer at about 84 m from RCL, 181 m after THR RWY 27 right side
3	Illuminazione bordo e asse centrale TWY Vedi carta AD in vigore	TWY edge and centre line lighting See AD chart in force
4	Alimentatore secondario/Tempo di intervento NIL	Secondary power supply/Switch over time NIL
5	Note NIL	Remarks NIL

16	AREA DI ATTERRAGGIO ELICOTTERI	HELICOPTERS LANDING AREA
-----------	---------------------------------------	---------------------------------

1	Posizione Coordinate: 45°44'20" N 007°22'04" E	Position Coordinates: 45°44'20" N 007°22'04" E
2	Elevazione 543 m / 1780 ft	Elevation 543 m / 1780 ft
3	Dimensioni, superficie, resistenza, segnaletica Dimensioni: 27 m x 27 m Superficie: calcestruzzo Resistenza: 10 tonnellate Segnaletica: linea bordo bianca spessore 30 cm; triangolo equilatero spessore 1 m e lato 9 m	Dimensions, surface, strength, marking Dimensions: 27 m x 27 m Surface: concrete Strength: 10 tons Marking: white side stripe marking 30 cm thick; equilateral triangle, 9 m side, 1 m thick
4	Orientamento 09-27	Bearing 09-27
5	Distanze dichiarate NIL	Declared distances NIL
6	Luci ICAO APP PATH 09/27: lunghezza 210 m, 7 luci bianche, fisse, omnidirezionali /HI; 4 luci bianche, flashing in sequenza direzionale/HI A-PAPI 09/27: 6° MEHT 5.2 m FATO: 40 luci verdi, omnidirezionali, sul perimetro del quadrato /HI AIMING POINT: 6 luci bianche, omnidirezionali, sul perimetro del triangolo /HI Vedi anche AD 2 LIMW 2-3	Lighting ICAO APP PATH 09/27: length 210 m; 7 steady omnidirectional, white lights /HI; 4 sequenced directional flashing, white lights, /HI A-PAPI 09/27: 6° MEHT 5.2 m FATO: 40 green, omnidirectional lights on each side of the square/HI AIMING POINT: 6 white, omnidirectional lights on each side of the triangle/HI See also AD 2 LIMW 2-3
7	Note NIL	Remarks NIL

17	SPAZIO AEREO ATS	ATS AIRSPACE
-----------	-------------------------	---------------------

Designatore e limiti laterali Designation and lateral limits	Limiti verticali Vertical limits	Classificazione dello spazio aereo Airspace classification	Nominativo dell'unità ATS Lingua ATS unit call sign Language	Altitudine di transizione Transition altitude	Note Remarks
1	2	3	4	5	6
Aosta ATZ Linea congiungente i punti/line joining following points: 45°45'55"N 007°16'03"E 45°46'39"N 007°27'32"E quindi arco di cerchio in senso orario raggio/then arc of circle in clockwise direction radius 4.5 NM con centro su/centred on: 45°44'18"N 007°22'03"E fino a/till point 45°42'40"N 007°28'02"E quindi/then 45°41'56"N 007°16'35"E quindi arco di cerchio in senso orario raggio/then arc of circle in clockwise direction radius 4.5 NM con centro su/centred on: 45°44'18"N 007°22'03"E fino a/till point 45°45'55"N 007°16'03"E	8000 FT AMSL	G	Aosta Aerodrome INFO EN / IT	15000 FT	1) WI Milano FIR 2) Zona radio obbligatoria. Vedi ENR 2.2/Radio mandatory zone. See ENR 2.2 (RMZ)

18	SERVIZI DI COMUNICAZIONE ATS	ATS COMMUNICATION FACILITIES
-----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Servizio Service	Nominativo Call sign	Frequenza MHZ Frequency MHZ	Orario Operational hours	Note Remarks
1	2	3	4	5
Emergenza Emergency	NIL	121.500 MHZ	HJ-/+30	NIL
AFIS	Aosta Aerodrome INFO	119.950 MHZ	HJ-/+30	NIL
AFIS	Aosta Aerodrome INFO	119.955 MHZ	HJ-/+30	1) Spaziatura 8.33 KHz/8.33 KHz channel spacing

19 RADIOASSISTENZE ALLA NAVIGAZIONE E ALL'ATTERRAGGIO	RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS
--	--

Tipo di radioassistenza Type of aid CAT di/of ILS (VAR ILS/VOR)	ID	FREQ	Orario Operational hours	Coordinate antenna Antenna site coordinates (WGS84)	Elevazione antenna DME Elevation of DME antenna	Copertura operativa nominale Limitazioni Designated operational coverage Limitations	Note Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
ILS RWY 27 LOC CAT I (1° E-2010.0)	IAOS	109.75 MHZ	H24	45°44'23.0"N 007°22'30.1"E	NIL	NIL	1) Utilizzabile solo per le procedure pubblicate, eseguite da operatore specificamente autorizzato da ENAC. Solo in accordo alle prescrizioni e alle limitazioni stabilite da ENAC / Usable for published procedures only, performed by operator specifically authorized by Italian Civil Aviation Authority (ENAC). Only according to the prescriptions and limitations established by ENAC
DME-P	IAOS	CH 34Y	H24	45°44'23.3"N 007°22'29.9"E	546 M AMSL	NIL	1) Utilizzabile solo per le procedure pubblicate, eseguite da operatore specificamente autorizzato da ENAC. Solo in accordo alle prescrizioni e alle limitazioni stabilite da ENAC / Usable for published procedure only, performed by operator specifically authorized by Italian Civil Aviation Authority (ENAC). Only according to the prescriptions and limitations established by ENAC. 2) Funzionalità Final approach non utilizzabile. Per maggiori informazioni vedi GEN 3.4 paragrafo 3.1/Final approach mode not usable. For more information see GEN 3.4 item 3.1.
GP	-	333.05 MHZ	H24	45°44'23.0"N 007°22'30.0"E	NIL	NIL	Slope 5° RDH: 14.34 M

Tipo di radioassistenza Type of aid CAT di/of ILS (VAR ILS/VOR)	ID	FREQ	Orario Operational hours	Coordinate antenna Antenna site coordinates (WGS84)	Elevazione antenna DME Elevation of DME antenna	Copertura operativa nominale Limitazioni Designated operational coverage Limitations	Note Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
VOR/DME (1° E-2010.0)	SCS	109.25 MHZ CH 29Y	VOR H24 DME H24	VOR 45°44'44.1"N 007°20'19.3"E DME 45°44'43.7"N 007°20'19.0"E	721 M AMSL	NIL	1) Utilizzabile solo per le procedure pubblicate, eseguite da operatore specificatamente autorizzato da ENAC. Solo in accordo alle prescrizioni e alle limitazioni stabilite da ENAC / Usable for published procedure only, performed by operator specifically authorized by Italian Civil Aviation Authority (ENAC). Only according to the prescriptions and limitations established by ENAC.
NDB	SVC	418.00 KHZ	H24	45°44'43.4"N 007°42'55.8"E	NIL	25 NM/18000 FT	1) Utilizzabile solo per le procedure pubblicate, eseguite da operatore specificatamente autorizzato da ENAC. Solo in accordo alle prescrizioni e alle limitazioni stabilite da ENAC / Usable for published procedure only, performed by operator specifically authorized by Italian Civil Aviation Authority (ENAC). Only according to the prescriptions and limitations established by ENAC.

20 | REGOLAMENTI DEL TRAFFICO LOCALE

LOCAL TRAFFIC REGULATIONS

1 Uso preferenziale delle piste 1) RWY 27 è usata quale pista per gli atterraggi strumentali non di precisione 2) L'AFIU utilizzerà tale pista solo in caso di: a) pista asciutta, componente di vento in coda non maggiore di 7 kt; b) pista bagnata, componente di vento in coda non maggiore di 5 kt. 3) Tale criterio non troverà applicazione quando: a) la componente in coda superi i limiti dati; b) su richiesta di utilizzo di altra pista da parte dei piloti. 4) Se il pilota ritiene che la pista indicata dall'AFIU non soddisfi completamente le esigenze delle proprie operazioni, può richiedere l'uso di un'altra pista compatibilmente con il traffico attualmente in circuito	Runway preferential use 1) RWY 27 is used as runway for non precision instrumental approaches 2) AFIU will use that runway only in case of: a) dry runway, tail wind component not more than 7 kt; b) wet runway, tail wind component not more than 5 kt. 3) This will not be applicable when: a) tail component exceeds above data; b) on pilot's request of using a different runway. 4) If the pilot considers that the runway indicated by AFIU doesn't satisfy his operations needs, it is possible to request the use of another runway according to the traffic circuit at the moment
2 Apron 1) Il rullaggio degli aeromobili verso l'area di rifornimento non può essere effettuato in caso di decolli o atterraggi di elicotteri per motivi di sicurezza. 2) Per il parcheggio seguire le informazioni AFIU e le istruzioni marshalling. 3) Il contatto radio con l'AFIU locale è obbligatorio prima dello start-up dei motori per tutto il traffico. Il traffico di elicotteri per il servizio medico di emergenza non è interessato.	Apron 1) Taxiing of aircraft toward refuelling area is not allowed in case of helicopters take-off or landing for safety reasons 2) For parking follow AFIU information and marshalling instructions 3) Radio contact with local AFIU is mandatory for all traffic before engines start-up. Helicopter emergency medical service traffic is not affected.
3 Norme per l'utilizzo delle vie di rullaggio 1) La RWY 09/27 è considerata libera dopo l'atterraggio rullando sulla TWY F o G, soltanto all'intersezione con la TWY A.	Special rules for taxiway use 1) RWY 09/27 is considered vacated after landing taxiing via TWY F or G, at the intersection with TWY A only.
4 Procedure applicabili agli aeromobili in condizioni di visibilità ridotta (AWO) Non sono consentite operazioni in bassa visibilità	Aircraft procedures in reduced visibility conditions (AWO) Low visibility operations are not allowed

5	Operazioni per l'utilizzo della pista nel tempo strettamente necessario NIL	Special operational practice for minimum RWY occupancy NIL
6	Restrizioni locali ai voli NIL	Local flight restrictions NIL
7	Disposizioni per gli aeromobili dell'aviazione generale NIL	Provisions for general aviation aircraft NIL
8	Avaria radio sull'area di manovra NIL	Radio failure on manoeuvring area NIL

21	PROCEDURE ANTIRUMORE	NOISE ABATEMENT PROCEDURES
----	----------------------	----------------------------

1	Generalità NIL	General NIL
2	Uso delle piste 1) <i>Partenze</i> NIL 2) <i>Arrivi</i> NIL 3) <i>Restrizioni notturne</i> NIL	Use of RWY 1) <i>Departures</i> NIL 2) <i>Arrivals</i> NIL 3) <i>Night restrictions</i> NIL
3	Restrizioni al suolo 1) <i>Spinta inversa</i> NIL 2) <i>APU</i> NIL 3) <i>Prove Motori</i> Ai parcheggi sono consentite solo le prove motori al minimo; prove con potenza maggiore verranno condotte al punto attesa H e devono essere preventivamente coordinate con l'AFIU	Ground restrictions 1) <i>Reverse</i> NIL 2) <i>APU</i> NIL 3) <i>Engine run ups</i> Only idle engine run-ups are allowed at parking stands; engine run-ups exceeding idle power will be carried out at holding position H and must be previously coordinated with AFIU
4	Attività addestrativa NIL	Training activity NIL

22	PROCEDURE DI VOLO	FLIGHT PROCEDURES
----	-------------------	-------------------

1	GENERALITA' NIL	GENERAL NIL
2	PROCEDURE PER I VOLI IFR 2.1 Informazioni generali NIL 2.2 Arrivi 1) <i>Procedure di entrata</i> NIL 2) <i>Procedure di attesa/discesa/mancato avvicinamento</i> NIL 3) <i>Controllo delle velocità</i> NIL 4) <i>Procedure di radio-avaria</i> NIL 2.3 Partenze 1) <i>Informazioni generali</i> NIL 2) <i>Procedure per la messa in moto</i> NIL 3) <i>Procedure di uscita</i> NIL 4) <i>Controllo delle velocità</i> NIL	PROCEDURES FOR IFR FLIGHTS General information NIL Arrivals 1) <i>Entry procedures</i> NIL 2) <i>Holding/approach/missed approach procedures</i> NIL 3) <i>Speed control</i> NIL 4) <i>Radio-failure</i> NIL Departures 1) <i>General information</i> NIL 2) <i>Start-up procedures</i> NIL 3) <i>Exit procedures</i> NIL 4) <i>Speed control</i> NIL
3	PROCEDURE RADAR 3.1 Informazioni generali NIL 3.2 Caratteristiche operative 1) <i>Uso del radar nel Servizio di Controllo di Aerodromo</i> NIL 2) <i>Uso del radar per i movimenti di superficie (SMR)</i> NIL 3.3 Caratteristiche tecniche NIL 3.4 Radar avaria NIL	RADAR PROCEDURES General information NIL Operational characteristics 1) <i>Use of radar in Aerodrome Control Service</i> NIL 2) <i>Use of radar for surface movements (SMR)</i> NIL Technical characteristics NIL Radar failure NIL
4	PROCEDURE PER I VOLI VFR 4.1 Informazioni generali NIL 4.2 Attività di circuito NIL 4.3 Arrivi 1) <i>Traffico VFR in arrivo proveniente da EST:</i>	PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS General information NIL Circuit activity NIL Arrivals 1) <i>VFR traffic inbound from the EAST:</i>

<p>a) obbligo di contatto radio oltre il VRP IVREA (LEW1). Per tale traffico IVREA (LEW1) deve essere considerato punto di riporto obbligatorio sulla frequenza di Milano FIC/ACC.</p> <p>b) obbligo di contatto radio oltre il VRP SCOPELLO (MMNW5) sulla frequenza di Milano FIC/ACC.</p> <p>2) Traffico VFR in arrivo proveniente da OVEST:</p> <p>a) obbligo di contatto radio oltre il VRP LA SALLE (MMNW1) sulla frequenza di Milano FIC/ACC oppure Aosta AFIU.</p> <p>3) Traffico VFR in arrivo proveniente da NORD:</p> <p>a) obbligo di contatto radio oltre il VRP GRAN SAN BERNARDO (MMNW2), sulla frequenza di Milano FIC/ACC oppure Aosta AFIU.</p> <p>4) Traffico VFR in arrivo proveniente da NORD-EST:</p> <p>a) obbligo di contatto radio oltre il VRP CERVINIA (MMNW3), sulla frequenza di Milano FIC/ACC oppure Aosta AFIU.</p> <p>5) Procedura di atterraggio per attività volovelistiche Tutti i piloti di alianti che stanno per atterrare devono effettuare le seguenti chiamate radio:</p> <p>a) per pista 09:</p> <ul style="list-style-type: none"> - riportare prima di entrare nel circuito di traffico aeroportuale e procedere al 'PRENOTAZIONE POINT' - riportare quando ci si trova sul 'PRENOTAZIONE POINT' a 400m sulla verticale della città di Pollein (Sud-ovest della THR RWY 09) - riportare quando si inizia la procedura a 300m prima del sorvolo del campo - normali chiamate di circuito <p>b) per pista 27:</p> <ul style="list-style-type: none"> - riportare prima di entrare nel circuito di traffico aeroportuale e procedere al 'PRENOTAZIONE POINT' - riportare quando ci si trova sul 'PRENOTAZIONE POINT' al traverso Nord dell'edificio TWR - riportare quando si inizia la procedura a 300m prima del sorvolo del campo - normali chiamate di circuito 	<p>a) mandatory radio contact beyond the VRP IVREA (LEW1). For that traffic IVREA (LEW1) shall be considered as a mandatory reporting point on Milano FIC/ACC radio frequency.</p> <p>b) mandatory radio contact beyond the VRP SCOPELLO (MMNW5) on Milano FIC/ACC radio frequency.</p> <p>2) VFR traffic inbound from the WEST:</p> <p>a) mandatory radio contact beyond the VRP LA SALLE (MMNW1), on Milano FIC/ACC or Aosta AFIU radio frequency.</p> <p>3) VFR traffic inbound from the NORTH:</p> <p>a) mandatory radio contact beyond the VRP GRAN SAN BERNARDO (MMNW2), on Milano FIC/ACC or Aosta AFIU radio frequency.</p> <p>4) VFR traffic inbound from the NORTH-EAST:</p> <p>a) mandatory radio contact beyond the VRP CERVINIA (MMNW3), on Milano FIC/ACC or Aosta AFIU radio frequency.</p> <p>5) Glider activities landing procedure All glider pilots that are going to land must make the following radio calls:</p> <p>a) for RWY 09:</p> <ul style="list-style-type: none"> - report before entering the airport traffic pattern and proceed to the 'PRENOTAZIONE POINT' - report when in 'PRENOTAZIONE POINT' at 400m to the vertical of the town of Pollein (South-west of THR RWY 09) - report when starting procedure at 300m before overflying the field - normal circuit calls <p>b) for RWY 27:</p> <ul style="list-style-type: none"> - report before entering the airport traffic pattern and proceed to the 'PRENOTAZIONE POINT' - report when in 'PRENOTAZIONE POINT' abeam North of the TWR building - report when starting procedure at 300m before overflying the field - normal circuit calls
<p>4.4 Partenze NIL</p>	<p>Departures NIL</p>
<p>4.5 Sorvoli</p> <p>1) Traffico VFR in sorvolo proveniente da EST:</p> <p>a) obbligo di contatto radio oltre il VRP IVREA (LEW1), sulla frequenza di Milano FIC/ACC. Per tale traffico IVREA (LEW1) deve essere considerato punto di riporto obbligatorio sulla frequenza di Milano FIC/ACC.</p> <p>b) obbligo di contatto radio oltre il VRP SCOPELLO (MMNW5) sulla frequenza di Milano FIC/ACC.</p> <p>2) Traffico VFR in sorvolo proveniente da OVEST:</p> <p>a) obbligo di contatto radio oltre il VRP LA SALLE (MMNW1), sulla frequenza di Milano FIC/ACC oppure Aosta AFIU.</p> <p>3) Traffico VFR in sorvolo proveniente da NORD:</p> <p>a) obbligo di contatto radio oltre il VRP GRAN SAN BERNARDO (MMNW2), sulla frequenza di Milano FIC/ACC oppure Aosta AFIU.</p> <p>4) Traffico VFR in transito proveniente da NORD EST:</p> <p>a) obbligo di contatto radio oltre il VRP CERVINIA (MMNW3), sulla frequenza di Milano FIC/ACC oppure Aosta AFIU.</p>	<p>Overflying</p> <p>1) Overflying VFR traffic coming from the EAST:</p> <p>a) mandatory radio contact beyond the VRP IVREA (LEW1) on Milano FIC/ACC radio frequency. For that traffic IVREA (LEW1) shall be considered as a mandatory reporting point on Milano FIC/ACC radio frequency.</p> <p>b) mandatory radio contact beyond the VRP SCOPELLO (MMNW5) on Milano FIC/ACC radio frequency.</p> <p>2) Overflying VFR traffic coming from the WEST:</p> <p>a) mandatory radio contact beyond the VRP LA SALLE (MMNW1), on Milano FIC/ACC or Aosta AFIU radio frequency.</p> <p>3) Overflying VFR traffic coming from the NORTH:</p> <p>a) mandatory radio contact beyond the VRP GRAN SAN BERNARDO (MMNW2), on Milano FIC/ACC or Aosta AFIU radio frequency.</p> <p>4) Overflying VFR traffic coming from the NORTH-EAST:</p> <p>a) mandatory radio contact beyond the VRP CERVINIA (MMNW3), on Milano FIC/ACC or Aosta AFIU radio frequency.</p>
<p><u>L'eventuale traffico originante all'interno della zona definita dai punti di riporto sopra indicati deve stabilire al più presto il contatto radio con Milano FIC o Aosta AFIU.</u></p>	<p><u>Any traffic departing from the area defined by the above mentioned VRP shall establish radio contact with Milano FIC or Aosta AFIU, as soon as possible.</u></p>
<p>4.6 VFR Speciale NIL</p>	<p>Special VFR NIL</p>
<p>4.7 VFR notturno Solo traffico di elicotteri autorizzato dal gestore aeroportuale AVDA S.p.A.</p>	<p>VFR/N Only helicopter traffic, authorized by the aerodrome operator AVDA S.p.A.</p>
<p>4.8 Attività addestrativa Per l'utilizzo della procedura in volo strumentale a scopo didattico è richiesto preavviso di almeno 12HR alla Società di Gestione AVDA S.p.A.</p>	<p>Training activity The intended use of the instrument approach procedure for training purposes shall be notified to the aerodrome operator AVDA S.p.A. at least 12HR in advance.</p>

23 INFORMAZIONI AGGIUNTIVE	ADDITIONAL INFORMATION
<p>1 DISPOSIZIONI PER L'UTILIZZO DELL'AREA ATTERRAGGIO ELICOTTERI</p> <p>1) FATO disponibile per VFR, VFR/N</p> <p>2) HJ±30: il traffico ad ala rotante deve effettuare l'avvicinamento utilizzando la RWY 09/27 e non la piazzola elicotteri (Aiming Point)</p> <p>3) HN: in presenza di traffico ad ala rotante che effettua l'avvicinamento lungo il sentiero descritto dall'impianto H-PAPI asservito all'Aiming Point, viene considerata quale posizione attesa di riferimento per eventuale altro traffico quella ubicata sul raccordo E</p> <p>4) Operazioni di rullaggio elicotteri come segue: a) sulle TWY A, C, D, F, G e H: Air taxiing consentito b) per motivi di sicurezza non è consentito Air taxiing sull'apron ad eccezione di: - elicotteri provvisti di pattini - HEMS ed elicotteri coinvolti in operazioni di Protezione Civile</p> <p>2 OPERAZIONI DI RIFORNIMENTO CARBURANTE</p> <p>Non sono consentite le operazioni di rifornimento con passeggeri a bordo escluso il Servizio medico di emergenza con elicotteri.</p>	<p>PROVISIONS FOR THE USE OF HELICOPTER LANDING AREA</p> <p>1) FATO available for VFR, VFR/N</p> <p>2) HJ±30: rotary wing aircraft shall perform approach operations using RWY 09/27 instead of using the helicopter landing area (Aiming Point)</p> <p>3) HN: in case of rotary wing aircraft approaching along the path as described by the H-PAPI serving the Aiming Point, any other traffic shall use as holding position the one located on TWY E</p> <p>4) Helicopters taxiing OPS as follows: a) on TWY A, C, D, F, G e H: Air taxiing allowed b) due to safety reasons, Air Taxiing not allowed on apron excepting for: - skidded helicopters - HEMS and helicopters involved in Civil Protection OPS</p> <p>REFUELLING OPERATIONS</p> <p>Refuelling operations with passengers on board are not allowed. Helicopter Emergency Medical Service not affected.</p>

24 CARTE RELATIVE ALL'AEROPORTO DI AOSTA	CHARTS RELATED TO AOSTA AERODROME
<p>Carte - Charts</p> <p>Aerodrome Chart ICAO</p> <p>Aerodrome Chart ICAO Helicopter Landing Area</p> <p>Aerodrome Obstacle Chart - Type A ICAO RWY 09/27</p> <p>Visual Approach Chart (VAC) ICAO</p> <p>Aerodrome Obstacle Chart - Type B ICAO</p> <p>ATC Surveillance Minimum Altitude Chart ICAO</p>	<p>Pagine - Pages</p> <p>AD 2 LIMW 2-1</p> <p>AD 2 LIMW 2-3</p> <p>AD 2 LIMW 3-1</p> <p>AD 2 LIMW 5-1</p> <p>Vedi/See GEN 3.2</p> <p>NIL</p>

Intenzionalmente bianca

Intentionally left blank